Abstract

Background: Fear of driving has been recognized as a complex diagnostic entity. For this reason, the use of psychometric instruments is fundamental to advancing research in this area. Psychometric instruments are also necessary for clinical care, as they can help conceptualize the disorder and plan adequate treatment. Objective: To describe the cross-cultural adaptation of a Brazilian version of the Driving Behavior Survey (DBS). Methods: The process consisted of: 1) two translations and back-translations carried out by independent evaluators; 2) development of a brief version by four bilingual experts in mental health; 3) experimental application; and 4) investigation of operational equivalence. Results: The adaptation process is described and a final Brazilian version of the DBS is presented. Conclusion: A new instrument is now available to assess the driving behaviors of the Brazilian population, facilitating research in this field.

Keywords

Cross-cultural adaptation, psychometry, automobile vehicles, automobile driving.